



**WESTON**

RECONNECT WITH REAL FOOD

APPLE & FRUIT CRUSHER SHOWN WITH  
FRUIT & WINE PRESS  
MODEL NO. 05-0101, SOLD SEPARATELY

# APPLE AND FRUIT CRUSHER

05-0201

DUE TO CONSTANT FACTORY IMPROVEMENTS, THE PRODUCT PICTURED MIGHT DIFFER  
SLIGHTLY FROM THE PRODUCT IN THIS BOX. 061015

<b>GENERAL SAFETY RULES</b> .....	<b>3</b>
<b>COMPONENT LIST</b> .....	<b>5</b>
<b>ASSEMBLY FOR TABLE MOUNTING</b> .....	<b>6-7</b>
<b>ASSEMBLY FOR WALL MOUNTING</b> .....	<b>8-9</b>
<b>HANDLE MOUNTING ASSEMBLY</b> .....	<b>10</b>
<b>USING THE APPLE CRUSHER</b> .....	<b>11</b>
<b>CLEANING INSTRUCTIONS</b> .....	<b>11</b>
<b>WARRANTY INFORMATION</b> .....	<b>12</b>
<b>IMPORTANTES RÈGLES DE SÉCURITÉ</b> .....	<b>15</b>
<b>DESCRIPTION DE LA PIÈCE</b> .....	<b>16-17</b>
<b>ASSEMBLAGE POUR INSTALLATION SUR TABLE</b> .....	<b>18-19</b>
<b>ASSEMBLAGE POUR INSTALLATION MURALE</b> .....	<b>20-21</b>
<b>DIRECTIVES D'INSTALLATION DU MANCHE</b> .....	<b>22</b>
<b>UTILISATION DU FOULOIR À POMMES ET À FRUITS</b> .....	<b>23</b>
<b>DIRECTIVES DE NETTOYAGE</b> .....	<b>23</b>
<b>INFORMACIÓN DE GARANTÍA WESTON</b> .....	<b>27</b>

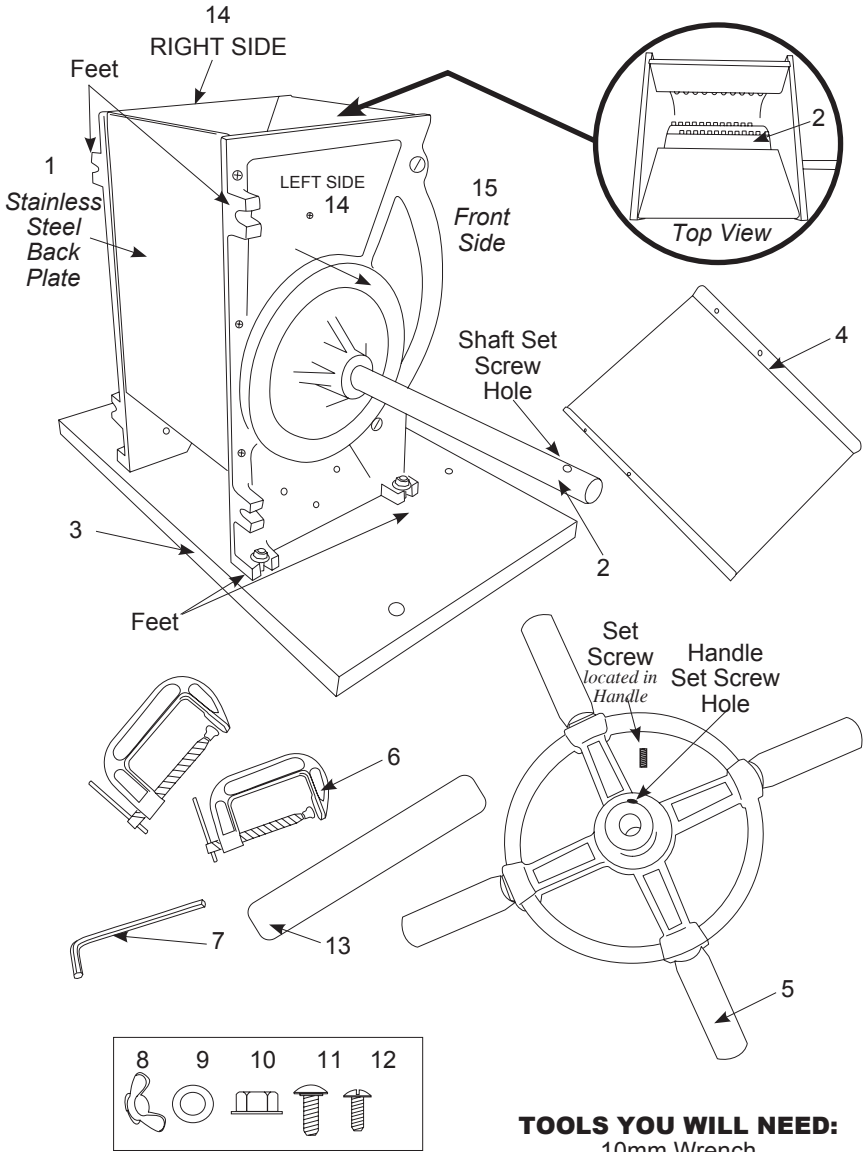
# GENERAL SAFETY RULES

READ AND FULLY UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS PRIOR TO USING THIS UNIT. YOUR SAFETY IS MOST IMPORTANT! FAILURE TO COMPLY WITH PROCEDURES AND SAFE GUARDS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE. REMEMBER: YOUR PERSONAL SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY!

1. To avoid personal injury, NEVER reach into the Chute or Main Body. Keep fingers and hands away from the Drum and Crushing Blades at all times.
2. NEVER use your fingers to clear a jam, clean the Drum or remove crushed fruit from the Chute. Use the Wooden Fruit Scraper.
3. DO NOT crush nuts, fruits with pits or large seeds, or other hard items in the Crusher.
4. Tie back loose hair and clothing, roll up long sleeves and remove ties and jewelry including rings, bracelets and watches before operating the Crusher.
5. DO NOT use the Crusher while under the influence of drugs, medications, or alcohol.
6. Make sure the Crusher is properly mounted on a sturdy, stable structure before use.
7. The Apple & Fruit Crusher is not a toy. KEEP CHILDREN AWAY. NEVER leave the Crusher unattended.
8. The manufacturer declines responsibility for the outcome of any improper use of this product.
9. Thoroughly wash the Crusher before and after each use. See the “Cleaning Instructions” section of this manual. The Apple & Fruit Crusher is not dishwasher safe.
10. The Fruit & Apple Crusher is for household use only. Commercial use of this product will void the warranty.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# ENGLISH INSTRUCTIONS



# COMPONENT LIST

DIAGRAM NUMBER	PART DESCRIPTION	PART NUMBER
1	STAINLESS STEEL BACK PLATE	05-0219
2	WOOD DRUM W/SS CRUSHING BLADES & SHAFT	05-0212
3	MOUNTING BOARD	05-0202
4	CHUTE	05-0206
5	HANDLE	05-0213
6	C-CLAMP (2)	05-0214
7	4 MM ALLEN WRENCH	05-0205
8	WING NUT (4)	N/A
9	FLAT WASHER M6 (4)	N/A
10	HEX FLANGE NUT M6 (4)	N/A
11	CARRIAGE BOLT M6 (4)	N/A
12	MACHINE SCREW (4)	N/A
13	WOODEN FRUIT SCRAPER	05-0203
14	LEFT AND RIGHT SIDE BODY	05-0217
15	FRONT SIDE	05-0218

If any components of this unit are broken, the unit does not operate properly or you need a replacement instruction manual, visit us on the web at

[WestonProducts.com](http://WestonProducts.com)

Or call Weston Brands LLC Toll Free at **1-800-814-4895**  
Monday thru Friday 8:00am-5:00pm ET. Outside the U.S. call 001-440-638-3131

# ASSEMBLY FOR TABLE MOUNTING

The Apple & Fruit Crusher can be used on a Table Top or Mounted to a wall.

The Apple & Fruit Crusher comes pre-assembled to the Mounting Board.

## TOOLS YOU WILL NEED:

10mm Wrench or an Adjustable Wrench

Note: The Apple & Fruit Crusher comes with the Mounting Board attached for use on a table top. Begin at Step 5 to complete the assembly.

1. Set the Apple & Fruit Crusher on its back side on a flat, level surface with the feet facing toward you.
2. Align holes A, B, C & D on the Mounting Board with Feet A, B, C, & D (**FIGURES 1 & 2**). The side of the Mounting Board with the stepped holes should face toward you.
3. Secure the Mounting Board to the Feet with the Carriage Bolts, Flat Washers and Hex Flange Nuts (**FIGURE 3**). Use a 10-mm wrench or adjustable wrench to tighten the Hex Flange Nuts.
4. Stand the Apple & Fruit Crusher upright on the Mounting Board.

FIGURE 1

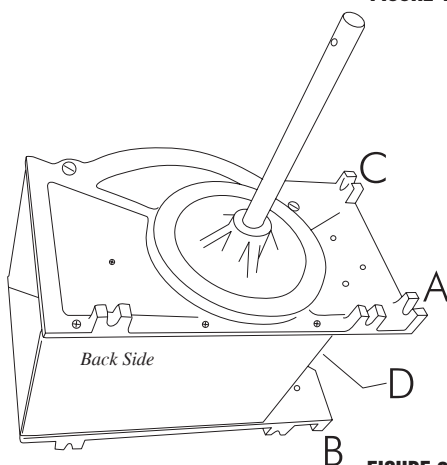


FIGURE 2

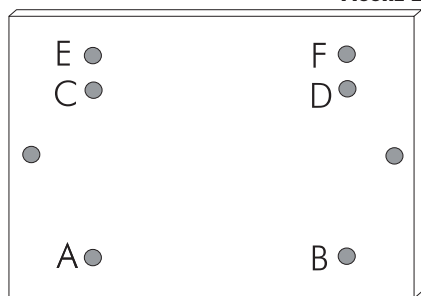
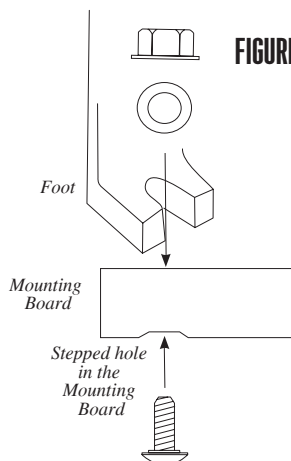


FIGURE 3



5. Slide the Chute up into the Apple Crusher Body. **FIGURES 4 & 5**

6. Line up Hole 1 of the Chute to Hole 1 of the Apple Crusher. Secure the Chute to the Apple Crusher Main Body using a Machine Screw and Wing Nut. Repeat on the other side of the Chute. Tighten both Wing Nuts by hand. **FIGURE 6**

7. When table-mounting the Crusher, make sure the Handle can freely rotate. A table corner is an ideal location.

8. Secure the Crusher to the table with the two C-Clamps. **FIGURE 7**

FIGURE 4

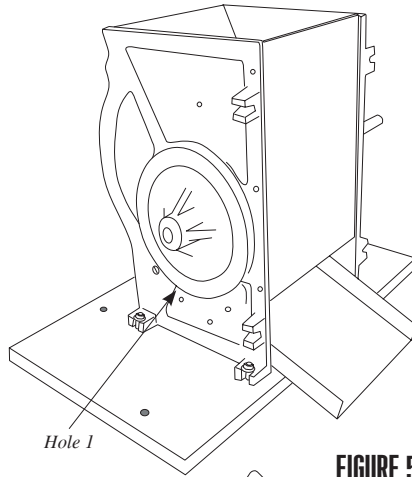


FIGURE 5

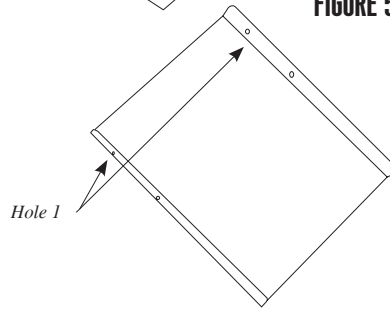


FIGURE 6

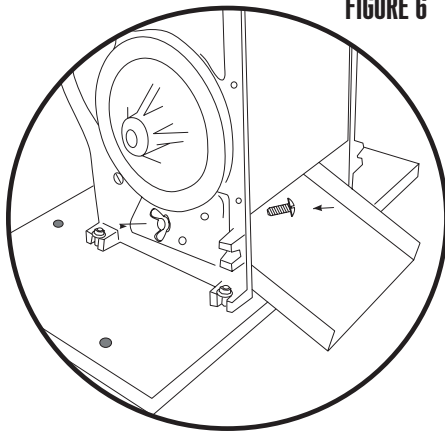
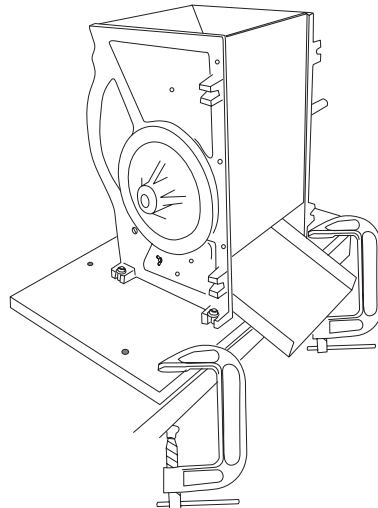


FIGURE 7



# ASSEMBLY FOR WALL MOUNTING

**YOU WILL NEED:**

- 10mm Wrench or an Adjustable Wrench
- Two 3/8" Bolts and Washers
- Wall Anchors

**NOTICE:** These instructions only are for assembling the Apple & Fruit Crusher for wall mounting. It is the user's responsibility to properly mount the Crusher.

**WARNING!** The Apple & Fruit Crusher is very heavy. Make sure the wall is solid and stable before mounting the Crusher to it. Failure to properly mount the Crusher may result in serious personal injury!

1. Stand the Apple Crusher Main Body upright on a flat, level surface with the Back Side facing toward you.
2. Align holes A, B, E & F on the Mounting Board with Feet A, B, E, & F (**FIGURES 8 & 9**). The side of the Mounting Board with the stepped holes should face toward you.
3. Secure the Mounting Board to the Feet with the Carriage Bolts, Flat Washers and Hex Flange Nuts (**FIGURE 10**). Use a 10-mm wrench or an adjustable wrench to tighten the Hex Flange Nuts.

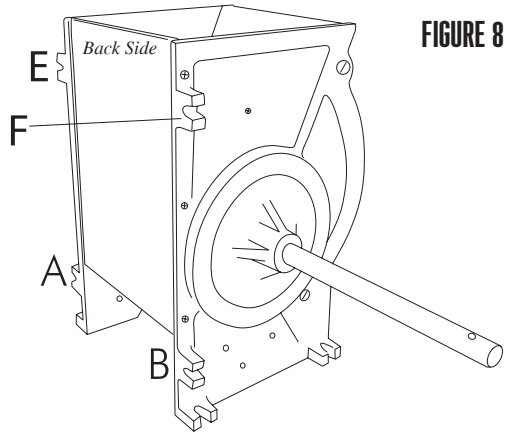


FIGURE 8

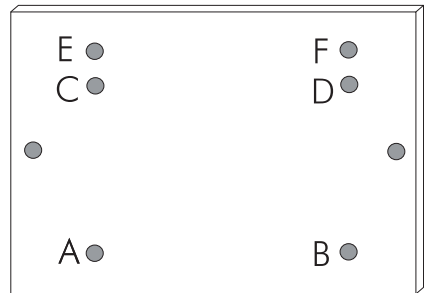


FIGURE 9

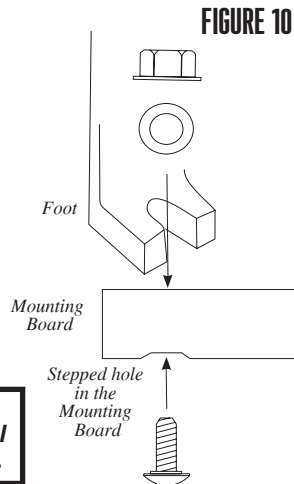


FIGURE 10

**CAUTION!** To avoid personal injury, DO NOT touch the stainless steel blades on the wooden drum.



4. When wall-mounting the Crusher, make sure the Handle can freely rotate. An outside corner is an ideal location.

5. Mount the Apple Crusher to a solid wall.

6. Slide the Chute up into the Apple Crusher Body. **FIGURES 11 & 12**

7. Line up Holes 1 & 2 of the Chute to Holes 1 & 2 of the Apple Crusher. Secure the Chute to the Apple Crusher Main Body using Machine Screws and Wing Nuts. Repeat on the other side of the Chute. Tighten the Wing Nuts by hand. **FIGURE 13**

FIGURE 11

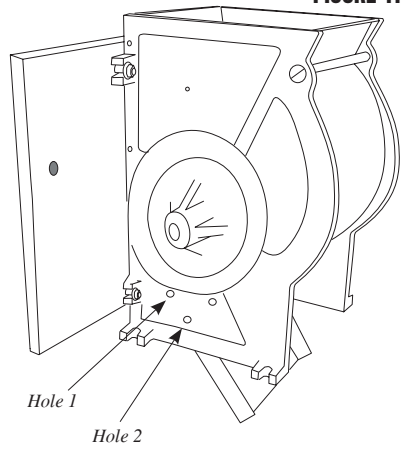


FIGURE 12

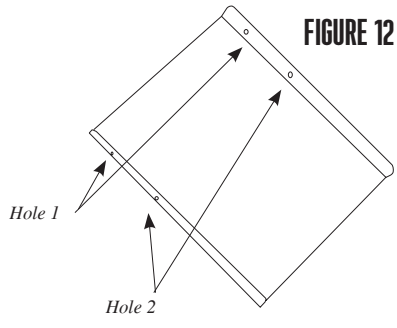
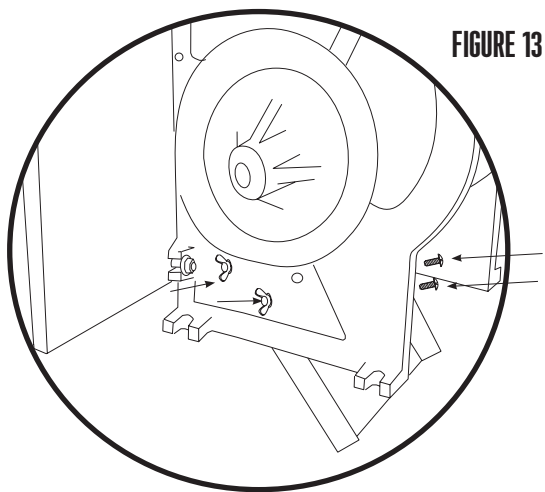


FIGURE 13



**CAUTION!** To avoid personal injury, **DO NOT** touch the stainless steel Blades on the Wooden Drum.

## HANDLE MOUNTING INSTRUCTIONS

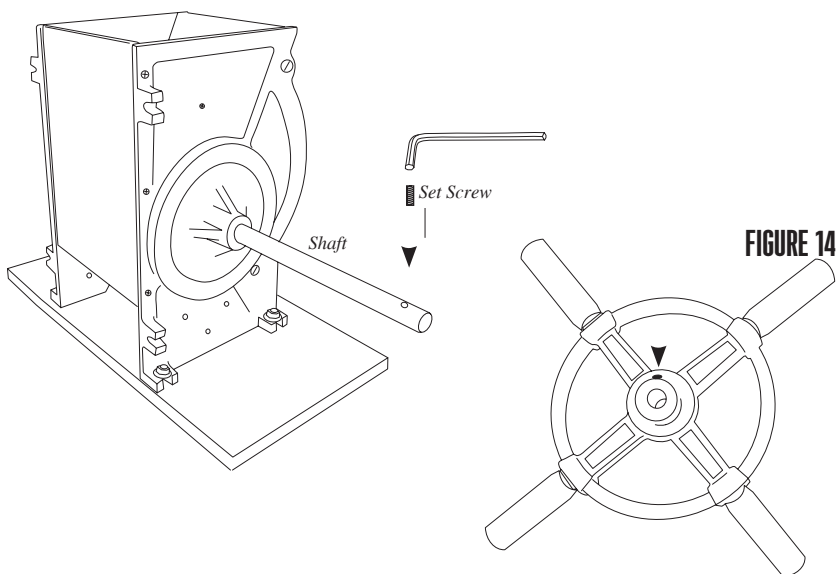


FIGURE 14

**NOTE:** The Apple & Fruit Crusher comes with the Handle already mounted. Follow these instructions if the Handle should ever come loose or to reinstall it after cleaning.

1. Loosen the Set Screw on the Handle with the provided Allen Wrench. Note: It is not necessary to completely remove the Set Screw from the Handle.
2. Slide the Handle onto the Shaft. Align the Handle Set Screw Hole with the Shaft Set Screw Hole. **FIGURE 14**
3. Using the Allen Wrench, tighten the Set Screw to the Shaft. **NOTE:** If the Handle slips on the Shaft while turning, the Set Screw is not correctly aligned or tightened. Repeat steps 1-3 until the Handle is secure.

**CAUTION!**

*To avoid personal injury, DO NOT touch the stainless steel Blades on the Wooden Drum.*

## USING THE APPLE CRUSHER

1. Cut apples or other large fruit into quarters.
2. Place apples/fruit in the top of the crusher.
3. Place a container below the apple chute to catch the crushed apples/fruit.
4. Slowly turn the Handle clockwise and watch the crushed apples/fruit fall into the container.
5. Turn the Handle back and forth to dislodge any apples/fruits that become stuck. You also can use the Wooden Fruit Scraper for this purpose. **DO NOT** turn the Handle while dislodging stuck fruit with the Scraper. **NEVER** use your fingers!
6. Use the Wooden Fruit Scraper to remove the crushed fruit from the Chute.

## CLEANING INSTRUCTIONS

- The easiest way to clean the **Apple & Fruit Crusher** is to spray it with a garden hose. Slowly turn the **Handle** while spraying the **Drum** to help remove any leftover fruit. You also may clean the outside of the **Crusher** using a sponge and soap and water or by wiping it with a cloth. Immediately dry the outside of the **Crusher** including the **Mounting Board** and **Handle**. Allow the **Drum** and inside of the **Crusher** to air-dry.

# WESTON WARRANTY INFORMATION

## SAVE THIS WARRANTY INFORMATION FOR YOUR RECORDS!

Weston Brands LLC warrants to the ORIGINAL RETAIL PURCHASER of this product that if operated in accordance with the printed instruction accompanying it, then for a period of 2 years from the date of purchase, the product shall be free from defects in material and workmanship.

The Warranty Card, along with a copy of the original receipt, must be received by Weston Brands LLC within 30 days from purchase date for the warranty to apply. Failure to send the completely filled out Warranty Card, along with a copy of the original receipt, will void the warranty.

The product must be delivered to or shipped freight prepaid to Weston Brands LLC for warranty services, in either its original packaging or similar packaging affording an equal degree of protection. Damage due to shipping is not the responsibility of the company. Weston Brands LLC charges a \$35.00 per hour bench charge. **NOTE:** No repairs will be started without the authorization of the customer. The return shipping cost to the customer will be added to the repair invoice.

Prior to returning the product for Warranty Repair, the product must be thoroughly cleaned and free from any food particles or other debris. Failure of the purchaser to comply with this standard will result in the unit being returned without repair. In some cases, a \$50 cleaning surcharge may apply.

Weston Brands LLC will repair (or at its discretion, replace) the product free of charge, if in the judgment of the company, it has been proven to be defective as to seller's labor and material, within the warranty period.

New or rebuilt replacements for factory defective parts will be supplied for two (2) year from the date of purchase.

Replacement parts are warranted for the remainder of the original warranty period.

For non-warranty repairs, contact Weston Brands LLC's Customer Service at 1-800-814-4895 M-F 8am-5pm ET (outside of the United States 001-440-638-3131) to obtain a Return Merchandise Authorization Number (RMA Number).

Weston Brands LLC will refuse all returns that do not contain this number. **DO NOT RETURN THE UNIT WITHOUT PROPER AUTHORIZATION FROM WESTON BRANDS LLC.**

**LIMITATIONS:** The warranty is void if the product is used for any purpose other than that for which it is designed. The product must not have been previously altered, repaired, or serviced by anyone else other than Weston Brands LLC. If applicable, the serial number must not have been altered or removed. The product must not have been subjected to accident in transit or while in the customer's possession, misused, abused, or operated contrary to the instructions contained in the instruction manual. This includes failure caused by neglect of reasonable and necessary maintenance, improper line voltage and acts of nature. This warranty is not transferable and applies only to U.S. and Canadian sales.

Except to the extent prohibited by applicable law, no other warranties whether expressed or implied, including warranty merchantability and fitness for a particular purpose, shall apply to this product. Under no circumstances shall Weston Brands LLC be liable for consequential damages sustained in connection with said product and Weston Brands LLC neither assumes nor authorizes any representative or other person to assume for it any obligation or liability other than such as is expressly set forth herein. Any applicable implied warranties are also limited to the two (2) year period of the limited warranty.

This warranty covers only the product and its specific parts, not the food or other products processed in it. Weston is not responsible for missing or damaged parts on discounted/clearance, resale or final sale items where the seller may not be able to guarantee full functionality or completeness of the unit.

**CUT ALONG THE DOTTED LINE AND SEND THE WARRANTY CARD ALONG WITH A COPY OF YOUR ORIGINAL PURCHASE RECEIPT TO:**

**Weston Brands LLC / WARRANTY  
20365 Progress Drive, Strongsville, OH 44149 USA**

## WESTON WARRANTY CARD

SEND THIS CARD ALONG WITH A COPY OF YOUR ORIGINAL PURCHASE RECEIPT TO:  
WESTON BRANDS LLC / WARRANTY, 20365 PROGRESS DRIVE, STRONGSVILLE, OH 44149 USA

Customer Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City/State/Zip/Country: \_\_\_\_\_

Telephone Number: \_\_\_\_\_

E-Mail Address: \_\_\_\_\_

Original Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Copy of Receipt  
Included

Product Model #: \_\_\_\_\_

Serial # (if applicable): \_\_\_\_\_

I have read the warranty information. Initial here: \_\_\_\_\_



**WESTON**

RECONNECT WITH REAL FOOD



FOULOIR À VIN ET À FRUITS, MODÈLE  
N° 05-0101 VENDU SÉPARÉMENT

# FOULOIR À POMME ET À FRUITS

05-0201

PARCE QUE NOS PRODUITS BÉNÉFICIENT DE PERFECTIONNEMENTS CONSTANTS  
APPORTÉS EN USINE, LES ILLUSTRATIONS PRÉSENTES PEUVENT ÊTRE LÉGÈREMENT  
DIFFÉRENTES DU PRODUIT REÇU. 060815



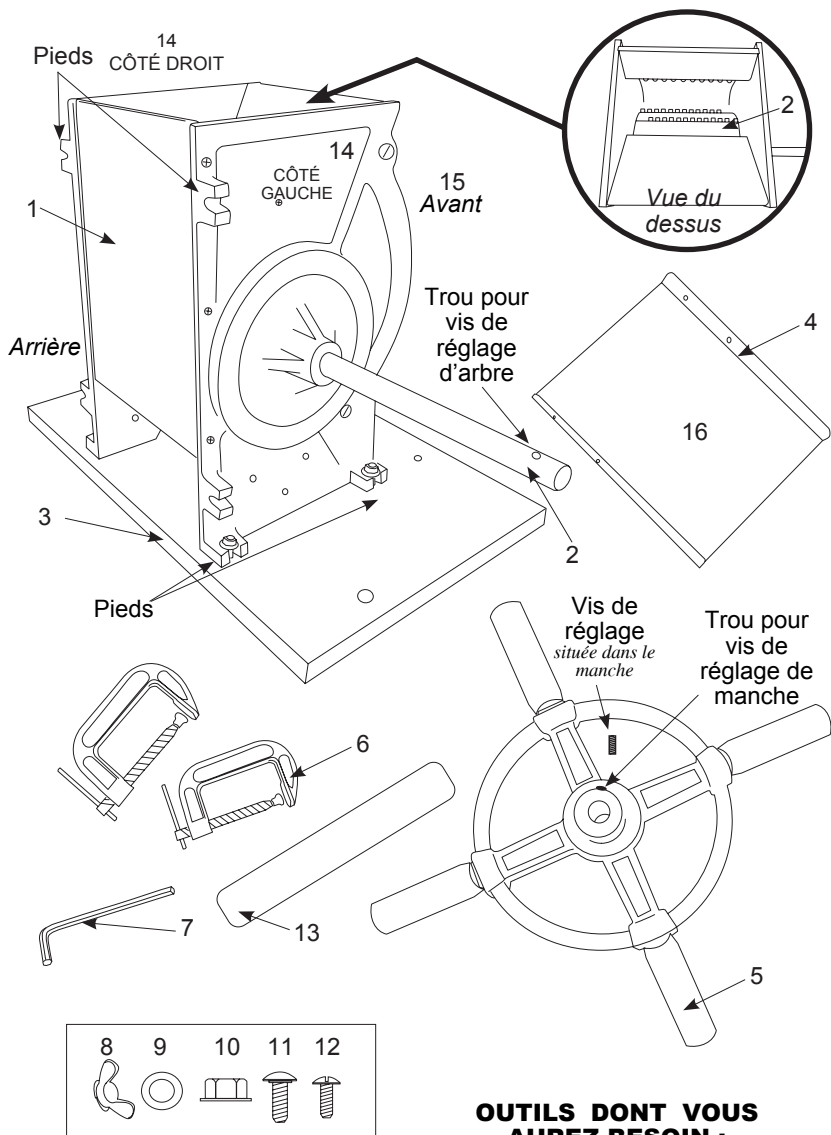


# IMPORTANTES RÈGLES DE SÉCURITÉ

LIRE ET COMPRENDRE COMPLÈTEMENT TOUTES LES DIRECTIVES ET AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. LE PLUS IMPORTANT EST VOTRE SÉCURITÉ! LE DÉFAUT D'OBSERVER LES PROCÉDURES ET MISES EN GARDE PEUT ENTRAINER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS. N'OUBLIEZ PAS : VOTRE SÉCURITÉ PERSONNELLE EST VOTRE RESPONSABILITÉ!

1. Afin d'éviter les blessures corporelles, ne JAMAIS insérer les doigts ou les mains dans la goulotte ou la partie principale du fouloir. Tenir les doigts et les mains éloignés du baril et des lames de broyage en tout temps.
2. Ne JAMAIS utiliser les doigts pour dégager une obstruction, nettoyer le baril ou retirer des fruits broyés de la goulotte. Toujours utiliser le grattoir en bois.
3. NE PAS broyer de noix, de fruits avec noyaux ou de grosses graines, ou d'autres objets durs dans le fouloir.
4. Attacher les cheveux, ainsi que les vêtements amples, et remonter les manches longues avant d'utiliser le fouloir. Retirer les cravates, bagues, montres, bracelets et autres bijoux avant d'utiliser le fouloir et retirer les cravates et bijoux, y compris les bagues, les bracelets et les montres, avant d'utiliser le fouloir.
5. NE PAS utiliser le fouloir sous l'influence de drogues, de médicaments ou d'alcool.
6. Avant l'utilisation, s'assurer que le fouloir est correctement installé, sur une surface solide et stable.
7. Le fouloir à pommes et à fruits n'est pas un jouet. GARDER LES ENFANTS À L'ÉCART. Ne JAMAIS laisser le fouloir sans surveillance.
8. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'une utilisation inappropriée de ce produit.
9. Bien laver le fouloir avant et après chaque utilisation. Voir la rubrique « Directives de nettoyage » du présent livret. Le fouloir à pommes et à fruits ne va pas au lave-vaisselle.
10. Le fouloir à pommes et à fruits est destiné uniquement à un usage domestique. L'utilisation commerciale de ce produit annulera la garantie.

## CONSERVER CES DIRECTIVES!



**OUTILS DONT VOUS AUREZ BESOIN :**  
Clé de 10 mm



# DESCRIPTION DE LA PIÈCE

NUMÉRO DE SCHÉMA	DESCRIPTION DE LA PIÈCE	NUMÉRO DE LA PIÈCE
1	PLAQUE EN ACIER INOXYDABLE DE RETOUR	05-0219
2	BARIL EN BOIS AVEC LAMES DE BROUAGE ET ARBRE EN ACIER INOXYDABLE	05-0212
3	PANNEAU DE MONTAGE	05-0202
4	GOULOTTE	05-0206
5	MANCHE	05-0213
6	SERRE EN C (2)	05-0214
7	CLÉ ALLEN DE 4 MM	05-0205
8	ÉCROU À OREILLES (4)	S.O.
9	RONDILLE PLATE M6 (4)	S.O.
10	ÉCROU HEXAGONAL À EMBASE M6 (4)	S.O.
11	BOULON ORDINAIRE M6 (4)	S.O.
12	VIS À MÉTAL (4)	S.O.
13	GRATTOIR EN BOIS	05-0203
14	CÔTÉ DROIT	05-0217
15	CÔTÉ GAUCHE	05-0218

N'hésitez pas à visiter notre site [Web WestonProduct.com/support](http://WebWestonProduct.com/support) si un composant est cassé, l'outil fonctionne mal, ou pour commander un nouveau mode d'emploi.

**WestonProducts.com**

Veuillez appeler Weston Brands, LLC au numéro sans frais : 1-800-814-4895

Du lundi au vendredi: de 8h00 à 17h00 ET. En dehors des États-Unis, veuillez appeler le 001-440-638-3131

# ASSEMBLAGE POUR INSTALLATION SUR TABLE

Le fouloir à pommes et à fruits peut être installé sur table ou au mur. Le fouloir à pommes et à fruits est préalablement assemblé au panneau de montage.

## OUTILS DONT VOUS AUREZ BESOIN :

Clé de 10 mm ou une clé réglable

Remarque : Le fouloir à pommes et à fruits est vendu assemblé au panneau de montage pour utilisation sur table. Commencer à l'étape 5 pour terminer l'assemblage.

1. Placer le fouloir à pommes et à fruits sur le dos, sur une surface plane et de niveau, avec les pieds qui vous font face.
2. Aligner les trous A, B, C et D du panneau de montage aux pieds A, B, C et D (**FIGURES 1 ET 2**). Le côté du panneau de montage avec trous étagés devrait vous faire face.
3. Fixer le panneau de montage aux pieds à l'aide des boulons ordinaires, des rondelles plates et des écrous hexagonaux à embase (**FIGURE 3**). Utiliser une clé de 10 mm ou une clé réglable pour serrer les écrous hexagonaux à embase.
4. Placer le fouloir à pommes et à fruits debout sur le panneau de montage.

FIGURE 1

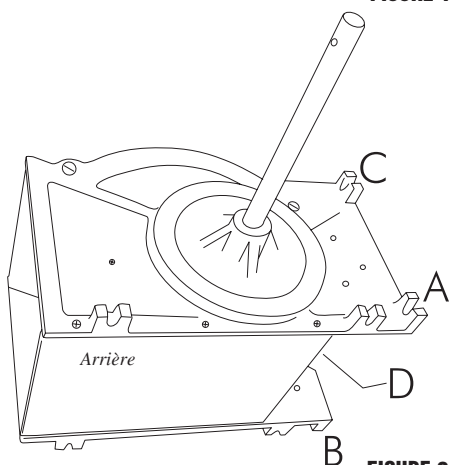


FIGURE 2

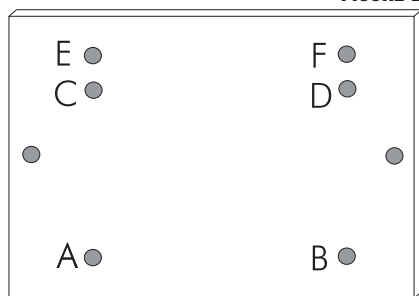
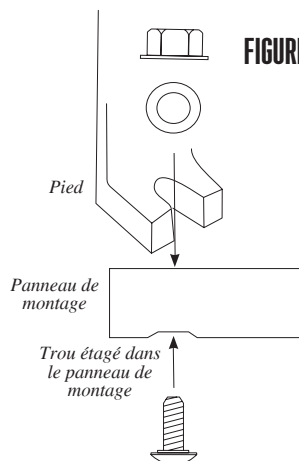


FIGURE 3



5. Faire glisser la goulotte vers le haut, dans le corps du fouloir à pommes et à fruits (FIGURES 4 ET 5).

6. Aligner le trou 1 de la goulotte au trou 1 du fouloir à pommes et à fruits. Fixer la goulotte au corps principal du fouloir à pommes et à fruits à l'aide d'une vis à métal et d'un écrou à oreilles. Répéter l'opération pour l'autre côté de la goulotte. Serrer les deux écrous à oreilles à la main (FIGURE 6).

7. Lors de l'installation du fouloir sur table, s'assurer que le manche peut tourner librement. Un coin de table est l'emplacement idéal.

8. Fixer le fouloir à la table à l'aide de deux serres en C (FIGURE 7).

FIGURE 4

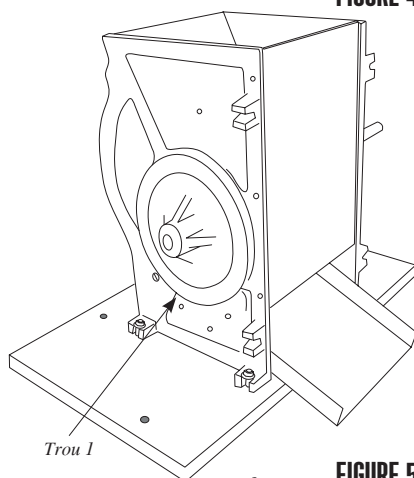


FIGURE 5

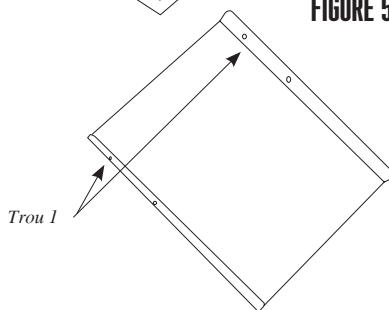


FIGURE 6

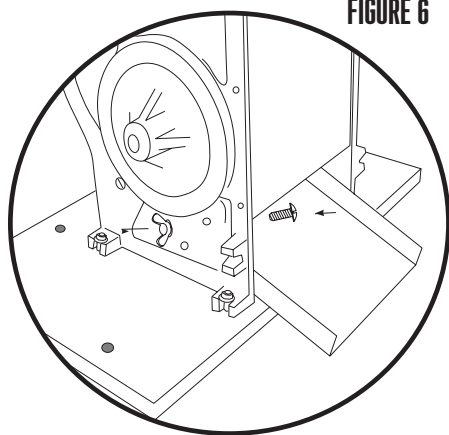
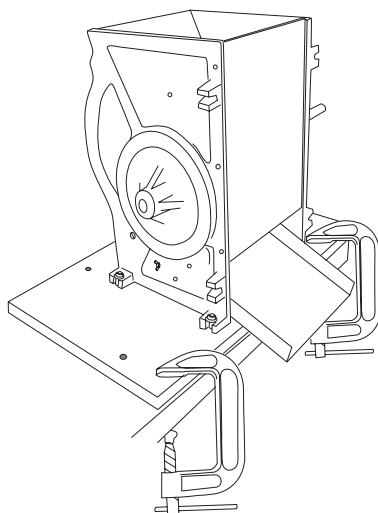


FIGURE 7



# ASSEMBLAGE POUR INSTALLATION MURALE

## CE DONT VOUS AUREZ BESOIN :

Clé de 10 mm ou une clé réglable  
deux boulons de 3/8 po et rondelles ancrages  
muraux

**AVIS :** Ces directives sont uniquement destinées à l'assemblage du fouloir à pommes et à fruits pour installation murale. L'utilisateur a la responsabilité d'installer correctement le fouloir.

**AVERTISSEMENT! :** Le fouloir à pommes et à fruits est très lourd. S'assurer que le mur est solide et stable avant d'y installer le fouloir à pommes et à fruits. Ne pas installer correctement le fouloir à pommes et à fruits peut engendrer des blessures corporelles graves!

1. Placer la partie principale du fouloir à pommes et à fruits debout sur une surface plane et de niveau, avec l'arrière face à vous.
2. Aligner les trous A, B, E et F du panneau de montage aux pieds A, B, E et F (FIGURES 8 ET 9). Le côté du panneau de montage avec trous étagés devrait vous faire face.
3. Fixer le panneau de montage aux pieds à l'aide des boulons ordinaires, des rondelles plates et des écrous hexagonaux à embase (FIGURE 10). Utiliser une clé de 10 mm ou une clé réglable pour serrer les écrous hexagonaux à embase.

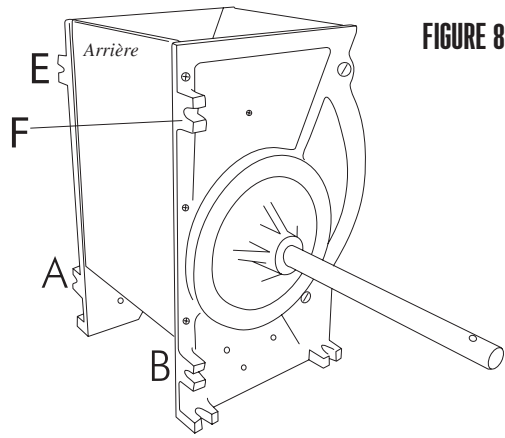


FIGURE 8

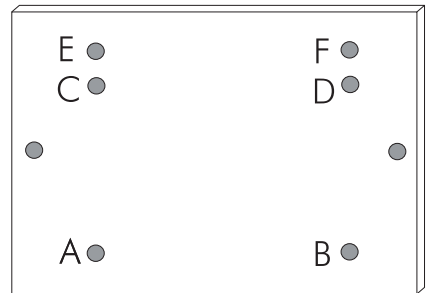


FIGURE 9

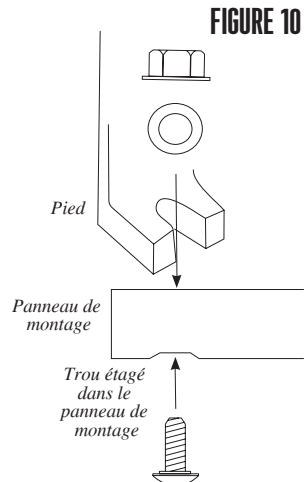


FIGURE 10

4. Lors de l'installation murale du fouloir, s'assurer que le manche peut tourner librement. Un coin extérieur est l'emplacement idéal.

5. Installer le fouloir à pommes et à fruits sur un mur solide.

6. Faire glisser la goulotte vers le haut, dans le corps du fouloir à pommes et à fruits (**FIGURES 11 ET 12**).

7. Aligner les trous 1 et 2 de la goulotte aux trous 1 et 2 du fouloir à pommes et à fruits. Fixer la goulotte à la partie principale du fouloir à pommes et à fruits à l'aide de vis à métal et d'écrous à oreilles à la main (**FIGURE 13**).

Passer aux directives d'installation du manche.

FIGURE 11

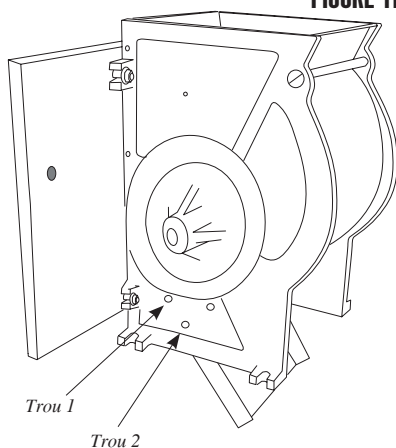


FIGURE 12

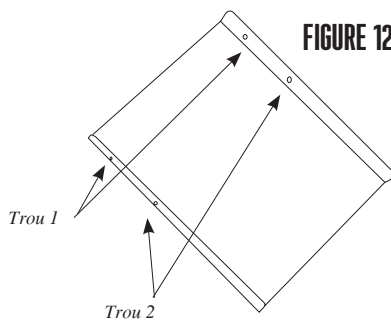
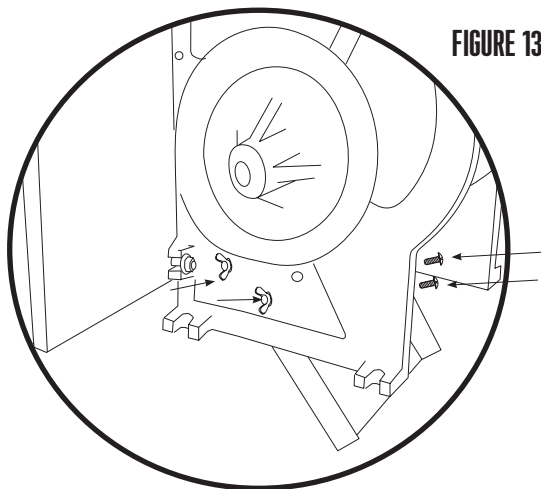
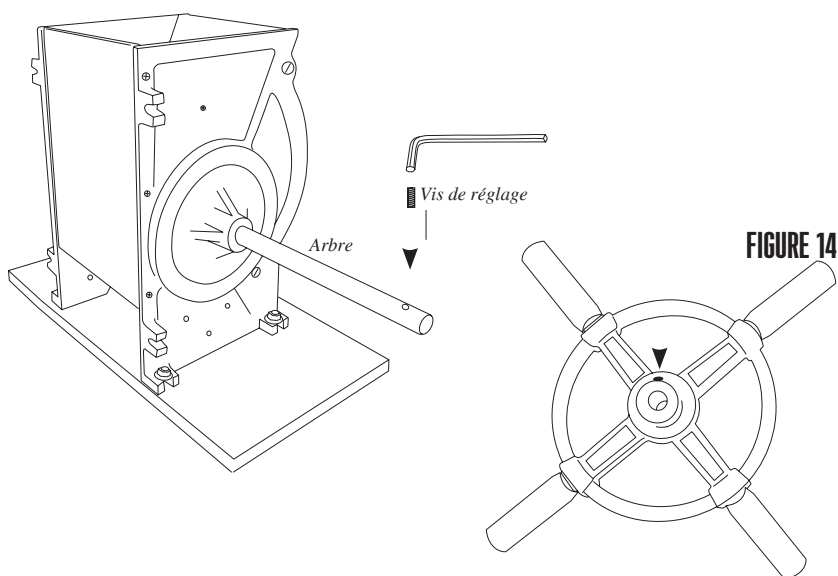


FIGURE 13



## DIRECTIVES D'INSTALLATION DU MANCHE



**REMARQUE :** Le fouloir à pommes et à fruits est vendu avec le manche déjà installé. Suivre ces directives si le manche se desserre ou doit être réinstallé après avoir été nettoyé.

1. Desserrer la vis de réglage du manche à l'aide de la clé Allen fournie. Remarque : Il n'est pas nécessaire de retirer complètement la vis de réglage du manche.
2. Glisser le manche sur l'arbre. Aligner le trou de la vis de réglage du manche avec le trou de la vis de réglage de l'arbre (**FIGURE 14**).
3. À l'aide de la clé Allen, serrer la vis de réglage sur l'arbre. **REMARQUE :** Si le manche glisse sur l'arbre pendant qu'il tourne, la vis de réglage n'est pas correctement alignée ou pas assez serrée. Répéter les étapes 1 à 3 jusqu'à ce que le manche soit correctement fixé.

**⚠**  
**MISE EN GARDE!**

*Pour éviter les blessures corporelles,  
NE PAS toucher les lames en acier  
inoxydable du baril de bois.*

# UTILISATION DU FOULOIR À POMMES ET À FRUITS

1. Couper les pommes ou les autres gros fruits en quartiers.
2. Déposer les pommes/fruits dans le fouloir, par le dessus.
3. Placer un contenant sous la goulotte pour recueillir les pommes/fruits broyés.
4. Tourner lentement le manche dans le sens horaire et surveiller les pommes/fruits broyés tomber dans le contenant.
5. Tourner le manche dans les deux sens pour déloger tout morceau de pomme/fruit coincé. Le grattoir en bois peut aussi être utilisé à cette fin. NE PAS tourner le manche et décoincer des morceaux de fruits à l'aide du grattoir au même temps. Ne JAMAIS utiliser les doigts!
6. Utiliser le grattoir en bois pour déloger les fruits broyés de la goulotte.

## DIRECTIVES DE NETTOYAGE

- Le moyen le plus facile de nettoyer le **fouloir à pommes et à fruits** est de l'arroser à l'aide d'un boyau d'arrosage. Tourner lentement le **manche** tout en arrosant le **baril** pour éliminer tout reste de fruits. Il est également possible de nettoyer l'extérieur du **fouloir** à l'aide d'une éponge et d'eau savonneuse, ou en l'essuyant avec un linge. Sécher immédiatement l'extérieur du **fouloir**, y compris le **panneau de montage** et le **manche**. Laisser le **baril** et l'intérieur du **fouloir** sécher à l'air.













# INFORMATION SUR LA GARANTIE

## CONSERVEZ CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE POUR VOS DOSSIERS!

Weston Brands LLC garantit à l'ACHETEUR AU DÉTAIL D'ORIGINE de ce produit contre tout défaut en matériau et en main-d'œuvre pendant un (2) ans à partir de la date d'achat à condition qu'il soit utilisé conformément aux directives imprimées qui y sont jointes.

La Carte de Garantie, avec une copie du reçu original, doivent être reçus par Weston Brands LLC dans les trente (30) jours à partir de la date d'achat pour que la garantie puisse s'appliquer. Le manque d'envoyer la Carte de Garantie complètement remplie avec une copie du reçu original annulera la garantie.

Le produit doit être livré à ou expédié franco de port à Weston Brands LLC pour les services de garantie, soit dans son emballage d'origine ou un emballage similaire offrant un degré de protection équivalent. Les dommages causés par l'expédition ne sont pas la responsabilité de la société. Weston Brands LLC charge 35,00 \$ par heure pour frais de service. **REMARQUE** : Aucune réparation ne sera commencée sans l'autorisation du client. Les frais d'expédition de retour seront ajoutés à la facture de réparation.

Avant de renvoyer le produit pour une réparation sous garantie, bien nettoyer le produit pour qu'il soit exempt de toute particule alimentaire ou autres débris. Si l'acheteur ne respecte pas cette consigne, le produit lui sera renvoyé sans avoir été réparé. Dans certains, la somme de 50 dollars sera facturée pour le nettoyage.

Weston Brands LLC réparera (ou à sa discrétion, remplacera) le produit sans frais, si à l'opinion de la société, il a été prouvé être défectueux en matériau et en main d'œuvre dans la période de garantie.

Des remplacements neufs ou remis en état pour les pièces d'usine défectueuses seront fournis pendant de (2) ans à partir de la date d'achat. Les pièces de remplacement sont garanties pour le reste de la période de garantie originale.

Pour les réparations non garanties, veuillez contacter le Service à la clientèle de Weston Brands LLC au numéro sans frais 1-800-814-4895, du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h00 ET (en dehors des Etats-Unis : 001-440-638-3131) pour obtenir une Autorisation de retour d'article (Numéro RMA). Weston Brands LLC refusera tous les retours qui ne contiennent pas ce numéro. **NE PAS RENVOYER CET APPAREIL SANS L'AUTORISATION CORRECTE DE Weston Brands LLC.**

**LIMITATIONS** : La garantie est annulée si le produit est utilisé pour toute raison autre que pour laquelle il est conçu. Le produit ne doit pas avoir été antérieurement modifié, réparé, ou entretenu par quelqu'un autre que Weston Brands LLC. Le cas échéant, le numéro de série ne doit pas être modifié ou enlevé. Le produit ne doit pas avoir été soumis à un accident en transit ou pendant qu'il est en la possession du client, mal utilisé, mal traité, ou utilisé contrairement aux directives contenues dans le manuel d'utilisation. Ceci comprend la défaillance causée par la négligence d'un entretien raisonnable et nécessaire, une tension de secteur incorrecte et des catastrophes naturelles. Cette garantie n'est pas transférable et s'applique seulement aux ventes américaines et canadiennes.

A l'exception des cas où la loi en vigueur l'interdit, aucune autre garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties relatives au caractère adéquat pour la commercialisation ou un usage particulier, ne s'appliquera à ce produit. Weston Brands LLC ne sera en aucun cas responsable des dommages indirects liés au dit produit et Weston Brands LLC n'a aucune obligation ni responsabilité autre que celles expressément établies dans la présente, et n'autorise aucun représentant ou autre personne à les assumer pour lui. Toutes garanties implicites applicables sont aussi limitées à la période de (2) ans de la garantie limitée.

Cette garantie couvre seulement le produit et ses pièces spécifiques, pas les aliments ou autres produits traités dans celui-ci. Weston n'est pas responsable des pièces manquantes ou endommagées pour les articles réduits/en solde ou les articles finaux de vente où le vendeur peut ne pas être en mesure de garantir l'ensemble de la fonctionnalité ou l'intégralité de l'unité.

**DÉCOUPEZ LE LONG DE LA LIGNE POINTILLÉE ET ENVOYEZ CETTE CARTE DE GARANTIE AVEC UNE COPIE DE VOTRE REÇU D'ACHAT ORIGINAL À :**

**Weston Brands LLC / WARRANTY  
20365 Progress Drive, Strongsville, OH 44149 USA**

## CARTE DE GARANTIE

ENVOYEZ CETTE CARTE DE GARANTIE AVEC UNE COPIE DE VOTRE REÇU D'ACHAT ORIGINAL À :  
WESTON BRANDS LLC / WARRANTY, 20365 PROGRESS DRIVE, STRONGSVILLE, OH 44149 USA

Nom du Client: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Province/Code postal/Région: \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone: \_\_\_\_\_

Adresse de courrier électronique: \_\_\_\_\_

Date d'achat d'origine: \_\_\_\_\_ Copie du reçu incluse

No de modèle du produit: \_\_\_\_\_

No de série (s'il y a lieu): \_\_\_\_\_

J'ai lu les informations relatives à la garantie. Initiales ici: \_\_\_\_\_



## **ATTENTION!**

PLEASE INSPECT THIS PACKAGE THOROUGHLY FOR MISSING PARTS OR ANY PRODUCT DAMAGE.  
IF YOUR PRODUCT CONTAINS SHIPPING DAMAGE, PLEASE CONTACT RETAILER FOR ASSISTANCE.

For all other questions regarding product usage, missing parts, product damage, difficulty or warranty activation,  
please contact the Weston Brands Customer Service Team:  
8:00 am to 5:00 pm ET, Monday thru Friday

[CustomerService@WestonProducts.com](mailto:CustomerService@WestonProducts.com)

**U.S. Residents Customer Service Line: 1-800-814-4895 (Outside U.S. Call: 001-440-638-3131)**

**Weston Brands LLC, Cleveland, Ohio 44149**

**WestonProducts.com**

Please DO NOT return this item to the retailer before contacting  
Weston Brands Customer Service.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS!**

*Refer to them often and use them to instruct others.*

## **ATTENTION!**

*VEUILLEZ INSPECTER CET EMBALLAGE AVEC SOIN POUR Y DÉTECTER  
TOUTE PIÈCE MANQUANTE OU ENDOMMAGÉE.  
SI DES PIÈCES ONT ÉTÉ ENDOMMAGÉES PENDANT LE TRANSPORT, VEUILLEZ  
COMMUNIQUER AVEC LE DÉTAILLANT POUR OBTENIR DE L'AIDE.*

*Pour toutes les autres questions concernant l'utilisation du produit, les pièces manquantes, les problèmes ou  
l'activation de la garantie, veuillez communiquer avec l'équipe du service clientèle des produits Weston:  
de 8:00 à 17:00 HNE, du lundi au vendredi.*

[CustomerService@WestonProducts.com](mailto:CustomerService@WestonProducts.com)

**Numéro de téléphone du service clientèle pour les résidents des É.-U. : 1-440-638-3131**

**Numéro de téléphone à l'extérieur des É.-U. : 001-440-638-3131 Weston Brands LLC,**

**Weston Brands LLC, Cleveland, Ohio 44149**

**WestonProducts.com**

*Veillez communiquer avec le service clientèle des produits Weston AVANT de retourner cet appareil au détaillant.*

## **CONSERVER CES DIRECTIVES!**

*Veillez les consulter fréquemment et les utiliser pour la formation.*